



ESTADO DO RIO GRANDE DO SUL
CÂMARA MUNICIPAL DE VEREADORES DE BUTIÁ
Rua do Comércio, 566 — Fone (051) 652-1399

Butiá, 20 de março de 1998,

A T A Nº 2657/98.

Aos vinte de março de 1998, às 20:30 horas, reuniu-se a CÂMARA MUNICIPAL DE VEREADORES DE BUTIÁ, em Sessão ORDINÁRIA, sob a Presidência da Vereadora Sandra Franceschi Araújo. Havia número legal conforme livro de presença, foi aberta a presente sessão.

VEREADORES PRESENTES À SESSÃO - INDEPENDENTE- Sandra Franceschi Araújo
DO PDT = Maurício Roni de Souza Pereira, Davi Antônio de Oliveira Corrêas e Jair Antunes Machado ; DO PSDB - Ismar Gonçalves da Silva; DO PMDB - José Ari Kalata; DO PSB - Marcos Luiz de Assis Espinoza; DO PTB - Cândido Vieira da Silva; DO PPB- Fernando Ruskowski Lopes, Frederico N Solka Filho e Antônio Carlos de Oliveira.

PRESIDENTE SANDRA FRANCESCHI ARAÚJO- Na condição de Presidente deste Legislativo, solicitando ao Senhor Secretário que proceda a chamada dos Senhores Vereadores.

1º SECRETÁRIO VEREADOR ANTÔNIO CARLOS DE OLIVEIRA - Procede referida chamada.

PRESIDENTE SANDRA FRANCESCHI ARAÚJO- ANTECIPA DATA PARA REALIZAÇÃO DE SESSÃO ORDINÁRIA. A MESA DA CÂMARA MUNICIPAL DE VEREADORES DE BUTIÁ, no uso de suas atribuições legais e, CONSIDERANDO a audiência que será realizada no Rio de Janeiro - RJ, no dia 23/03/98, na parte da tarde, junto ao Banco Nacional de Desenvolvimento Social - BNDS, para tratar de assuntos referentes a Termoelétrica Jacuí I, onde Vereadores desta Casa estarão presentes; CONSIDERANDO a necessidade de aprovação de Resolução concedendo licença ao Prefeito Municipal e autorização para Vereadores participarem da referida audiência, RESOLVE: ANTECIPA para o dia 20 de março de 1998, às 20:30 horas, a data para realização da Sessão Ordinária do dia 23/03/98, desta Casa Legislativa; GABINETE DA PRESIDÊNCIA Em, 19 de março de 1998. Vereadora Sandra Franceschi Araújo PRESIDENTE REGISTRE-SE E PUBLIQUE-SE Em, 19 de março de 1998. Vereador Antônio Carlos de Oliveira.



ESTADO DO RIO GRANDE DO SUL
CÂMARA MUNICIPAL DE VEREADORES DE BUTIÁ
Rua do Comércio, 566 — Fone (051) 652-1399

...

Fls. 02

VEREADOR FERNANDO RUSKOWISKI LOPES - Uma questão de ordem, Presidente. E Banco Nacional de Desenvolvimento Econômico e Social, é BNDES.

PRESIDENTE SANDRA FRANCESCHI ARAÚJO - Será corrigido, Vereador. Solicito a leitura das correspondências recebidas e expedidas.

1º SECRETÁRIO VEREADOR ANTÔNIO CARLOS DE OLIVEIRA - Procede referida leitura e solicita correção no ofício nº 061/98, que a moção nº 010/98 foi apresentada pela Bancada do PPB e não pela Bancada do PSB, que fosse corrigida não só na correspondência aqui, mas também o comunicado a pessoa que foi aprovada a moção.

PRESIDENTE SANDRA FRANCESCHI ARAÚJO - Será corrigida Vereador.

III

E X P E D I E N T E

PRESIDENTE SANDRA FRANCESCHI ARAÚJO - Primeiro Vereador inscrito pelo espaço regimental de dez minutos Antônio Carlos de Oliveira.

VEREADOR ANTÔNIO CARLOS DE OLIVEIRA - Senhora Presidente demais colegas da mesa, Senhores Vereadores, pessoas que ouvem a transmissão pela Rádio SOBRAL e a nossa platéia na noite de hoje o meu boa noite. Senhora Presidente, serei breve no meu pronunciamento, visto que essa sessão será transmitida na segunda-feira enquanto alguns colegas desta casa estarão no Rio de Janeiro em audiência com o BNDES, quero apenas desejar aos colegas vereadores, a Presidente desta Casa e aos Prefeitos que lá estarão e primeiramente ao meu colega de Bancada que estará representando o PPB naquela audiência, o meu colega Fernando Lopes, muito boa parte na notícia, na empreitada que lá estarão fazendo para notícia, para esse Município, é de vital importância esta viagem visto que este processo de retomada das obras da Termoelétrica Jacuí I já dura quase uma década e não seria justo que agora no final de toda essa novela não se fizessem presentes os vereadores da Região Carbonífera e principalmente aqui desta casa Legislativa de Butiá, para encerrar, Senhora Presidente, quero mandar um abraço bastante especial ao Prefeito de Minas do Leão, Prefeito Beto Pedalada, se assim que ele permite que eu o chame pela amizade que eu tenho com ele pela maravilhosa festa de aniversário do Município de Minas do Leão e que lá compareci na noite



ESTADO DO RIO GRANDE DO SUL
CÂMARA MUNICIPAL DE VEREADORES DE BUTIÁ
Rua do Comércio, 566 — Fone (051) 652-1399

...

Fls. 03

de ontem, assistindo um show do Grupo Os Serranos. Nota-se que o Prefeito Beto está fazendo uma bela administração naquele Município de Minas do Leão, tendo êxito em sua administração onde o reconhecimento de toda a Região Carbonífera está voltado ao trabalho que lá está sendo realizado. A gente do Butiá sente um pouquinho de inveja até do trabalho que o Beto está fazendo na Prefeitura de Minas do Leão, mas desejo a este Prefeito do nosso Município e consiga obter os mesmos êxitos do colega da cidade vizinha. Era isto para a noite de hoje, para não me alongar, Senhora Presidente, agradecendo o espaço concedido.

PRESIDENTE SANDRA FRANCESCHI ARAÚJO - Vereador Davi Corrêa. Declina. Vereador José Ari Kalata. Declina. Vereador Fernando Lopes por dez minutos.

VEREADOR FERNANDO RUSKOWSKI LOPES - Senhora Presidente, Senhores Vereadores, eu venho a tribuna, para muito rápido. Primeiro dizer da importância desta missão que nós vamos desenvolver no dia 23 na cidade do Rio de Janeiro, em audiência com a Eletrobrás e também com o ENDES onde esperamos trazer um resultado positivo para esta comunidade e também para toda a Região Carbonífera e de resto para o Estado do Rio Grande do Sul, quer seja a imediata retomada das obras da Termoelétrica Jacuí I. Eu quero também anunciar aos Senhores Vereadores um Serviço que em breve será prestado em nosso Município de grande importância, porque hoje um cidadão para obter uma carteira de habilitação precisa-se deslocar para São Jerônimo e estamos aí em seguida sendo instalado aqui em Butiá no mês de julho um centro de habilitação. Está sendo instalado aí por um amigo meu de Barra do Ribeiro, ele a pouco me ligou me comunicando, inclusive vou dar uma mão para ele na montagem dessa estrutura de médicos, psicólogos, funcionários e instrutores. Então a partir de julho nós vamos poder obter a nossa carteira de habilitação aqui e mesmo renovar as carteiras, evitando aquela despesa de ter que se deslocar até São Jerônimo com perda de tempo, despesas extras, então vamos ter esse serviço aqui que é muito importante, Então a minha estada na tribuna é breve, Senhora Presidente, principalmente para fazer esse anúncio e quero fazer das palavras do Vereador Antônio Carlos as minhas quanto aos elogios tecidos a festa ontem de emancipação de Minas.



ESTADO DO RIO GRANDE DO SUL
CÂMARA MUNICIPAL DE VEREADORES DE BUTIÁ
Rua do Comércio, 566 — Fone (051) 652-1399

Fls:04

... do Leão, que eu também tive a honra de participar, realmente é uma festa que dá inveja a qualquer um de outro Município. Muito obrigado.

PRESIDENTE SANDRA FRANCESCHI ARAÚJO - Vereador Marcos Espinoza. Permuta com a Vereadora Sandra que declina. Vereador Jair Antunes Machado por dez minutos.

VEREADOR JAIR ANTUNES MACHADO - Senhora Presidente, nobres colegas, pessoas que nos ouvem o meu boa noite. É rápido porque essa reunião de sexta-feira adiantada mas por um grande objetivo, eu desejo aos colegas que vão viajar até ao Rio de Janeiro, Fernando, Cabeda, Vereadora Sandra e o Prefeito Municipal, é bastante tempo, José Ari também vai viajar, nem sabia, mas eu desejo para todos vocês que tenham um grande êxito porque eu estive por quatro anos viajando a Florianópolis e Porto Alegre e não vi se mexer um tijolo naquela obra em Charqueadas, mas tenho certeza que tem que ser com a pressão dos políticos para obter um sucesso. Mas eu vim a essa tribuna mesmo para parabenizar o Prefeito de Minas do Leão e sua administração e agradecer de público a camiseta do Município que me foi doada ontem lá por sua administração, ganhei uma camiseta muito bonita e dizendo, Leão te queremos grande, isso que é importante, é pensamento grande, parabéns, Beto e toda a sua administração seus funcionários, seus assessores porque o Município que se vê progredir é uma alegria muito grande e agradecer a presença dos Prefeitos que estavam presentes lá, o Prefeito Bento Gonçalves, tinha três Prefeitos de outros Municípios, o Prefeito Gilberto, estavam lá presentes incentivando o Prefeito Beto. Parabéns, Beto que continue assim que vais ser um grande político. Muito obrigado a todos vocês.

PRESIDENTE SANDRA FRANCESCHI ARAÚJO - Vereador Ismar Gonçalves da Silva Declina. Vereador Frederico Solka Filho por dez minutos.

VEREADOR FREDERICO SOLKA FILHO - Eu quero dar o meu boa noite a todos os ouvintes de casa e os meus colegas Vereadores todos aí. Eu quero dizer para a turma que vai a Brasília que traga sucesso, sucesso para o nosso povo, porque nós estamos precisando já que o nosso Município está indo de mal a pior eu achei ruim em 97 a administração, mas ainda fiquei, fico ainda com 97 e agora eu em 98 tudo parado, tem lugar na rua que já não pode sair nem a pé e não vejo um sinal se mexer para dar um jeito, que já temos quatorze meses de governo, já tinha que ter dado sinal, não é a máquina também, pode ser a máquina, mas a gente tem



ESTADO DO RIO GRANDE DO SUL
CÂMARA MUNICIPAL DE VEREADORES DE BUTIÁ
Rua do Comércio, 566 — Fone (051) 652-1399

Fls:05

...
do boa vontade tem que ter cabeça e tem que ir para frente e vai e arru-
ma. Eu vou fazer um exemplo, se um caminhoneiro pifar o motor ele vai
esperar quinze dias ? Não ele vai no outro dia dar um jeito para fun-
cionar. Então eu acho que está faltando vontade, pouca vontade, uma coi-
sa há. Eu não vejo falar mais também nos açudes, estava chovendo muito
que não dá para fazer isto e os açudes estão por fazer, até nem sei que
fim levou o trator. Eu vejo Butiá, em qualquer lugar a gente vai não
dá mais para andar, eu já tenho ciúme dos outros Municípios vizinhos
aqui, é só o nosso Município que tem essa crise, braba, eu vejo isso
mal, mas vamos ver nas próximas, pode ser que daqui quatro anos mude o,
se Deus quiser. Muito obrigado.

PRESIDENTE SANDRA FRANCESCHI ARAÚJO - Vereador Cândido Vieira da Silva
por dez minutos.

VEREADOR CÂNDIDO VIEIRA DA SILVA - Senhora Presidente, colegas Vere-
readores, pessoas que nos assistem, pessoas que nos ouvem em seus la-
res a minha saudação com a graça de Deus. Hoje, 20 de março de 98, é
6º aniversário de Minas do Leão. É com um pouco de tristeza até que fa-
lo no próspero Município de Minas do Leão por ter se separado do nosso
Município de Butiá e nós ficamos desde aquela ocasião seis anos atrás,
com saudade da gente amiga, da gente trabalhadora, enfim de todo o Muni-
cípio tão próspero como é Minas do Leão. Desta Tribuna envio ao Prefei-
to Idelberto Machado, a senhora vice-Prefeita Rosa Maria Olibone Luiz,
os votos que continuem prosperando, continuem elevando cada vez ma-
is o nome do nosso Estado e do nosso País. Não existe Executivo sem
Legislativo, por isso a Câmara de Vereadores de Minas do Leão também en-
vio o meu abraço. Aos nove Vereadores Samir Cubal, Mauro Cesar Moraes
da Silva, Miguel de Souza Almeida, José Carlos de Souza Freitas, Timó-
teo Pereira do Amaral, Lucas Mathias Sarmento Pinto, Todi Flores de Bi-
tencourt, Adão Carlos Oliveira Flores da Cunha e Nauro Alex Gralla,
também os votos de que continuem com esse brilhante trabalho que vem
fazendo no Município de Minas do Leão a sua administração. E o povo tra-
balhador de Minas do Leão continue também com a esperança de dias melho-
res para o Município de Minas do Leão. Vou divulgar no próximo domín-
go a inauguração do novo estádio do Ipiranga F.C., na Vila Charrua, o
estádio esse que vai levar o nome de Dr. Carlos Marion Guerra Schnadel-
bach, um estádio belíssimo, já conhecemos, que terá sua inauguração no



ESTADO DO RIO GRANDE DO SUL
CÂMARA MUNICIPAL DE VEREADORES DE BUTIÁ
Rua do Comércio, 566 — Fone (051) 652-1399

Fls:06

... próximo domingo com o jogo entre o Grêmio Esportivo Charrua e o Ipiranga F.C.. Então ao Presidente Célio Vales, do Ipiranga F. C. a toda sua Diretoria, a comunidade da Vila Charrua que se empenhou, a COPELMI que colaborou também com esse brilhante estádio que será inaugurado domingo meus votos de parabéns por ter concluído as obras e fazer a sua inauguração no próximo domingo. Na próxima terça-feira, 24 de março, os nossos Deputados Estaduais estarão votando na Assembléia Legislativa o veto do governador Britto à lei 148/97 que diz respeito ao aborto. Já enviamos e divulgamos um pedido para que enviasse correspondência aos Senhores Deputados no sentido de aprovarem o veto do governador, votarem contra o aborto, votarem contra esse fenômeno, essa coisa que elimina a vida antes de ver o sol, por isso temos esperança que na próxima terça-feira à Assembléia Legislativa esteja aprovando o veto do governador e dando fim a essa situação que permitia o aborto naqueles dois casos já previstos em lei. Por isso vamos aguardar a definição da nossa Assembléia. Também dentro desse meu espaço vou divulgar uma visita que fizemos à nossa ordem dos advogados do Brasil, em Porto Alegre. Lá estivemos e pretendemos divulgar até um prospecto que recebemos e que divulga as atividades da ordem dos advogados do Brasil. Se pessoas da nossa comunidade precisarem além dos nossos advogados butiaenses que são eficientes, que existe para todas as especialidades mesmo assim não encontrarem os seus direitos respeitados poderão se dirigir a Ordem dos Advogados em Porto Alegre, porque diz a Ordem que viver com dignidade é o direito, ele é seu, de sua família, dos seus amigos, de sua comunidade e todos e qualquer homem e mulher sem exceção, você e todos têm o direito de viver em paz e em segurança com justiça e liberdade para construir o bem estar, você e todos também têm o direito de não ser agredidos, enganados ou desrespeitados e de reclamar quando as coisas estão erradas, para o seu próprio bem e para o bem das pessoas que estão a sua volta você tem o compromisso de fazer valer estes direitos. Portanto quando você ou alguém próximo acreditar que está sendo de alguma forma prejudicado, sentir que está sendo vítima, de alguma violência ou injustiça e não souber a quem recorrer vá até a seção mais próxima da Ordem dos Advogados do Brasil em Porto Alegre ou no interior do Estado ou telefone para um de nossos números. Estamos de portas abertas para ouvir a sua denúncia e para auxiliar na solução do seu problema, os advogados da



ESTADO DO RIO GRANDE DO SUL
CÂMARA MUNICIPAL DE VEREADORES DE BUTIÁ
Rua do Comércio, 566 — Fone (051) 652-1399

Fls:07

...
comissão de Direitos Humanos vão ajudar você no que for preciso com to -
da segurança, podem confiar, a OAB está há mais de sessenta e cinco anos
colaborando para o progresso, social e lutando pela justiça em nosso
país. Essa é a mensagem da ordem dos advogados do Brasil. E para con -
cluir, Senhora Presidente, colegas Vereadores, vou desejar a nossa co -
missão de Vereadores que vai representar nessa Casa lá no Rio de Janei -
ro, segunda-feira, pressionando para que a Jacuí I retome as obras, para
que a Jacuí I consuma o nosso carvão para dar emprego a nossa gente, que
sejam bem sucedidos e que lá junto ao ENDES e junto a Eletrobrás consi -
gam que definitivamente seja assinado o contrato de retomada das obras,
porque como já me manifestei anteriormente a Jacuí I precisa é uma obri -
gação praticamente de funcionamento para a redução do nosso carvão que
está se extinguindo aqui em Butiá, as empresas estão sofrendo na car -
ne com a falta do consumo, está tudo há mais de dez anos se encaminhan -
do, para o consumo do carvão através da COPELMI e da CRM e aquele gigan -
te adormecido que é a nossa Jacuí I está parada lá. Desejo aos nobres
colegas porque não poderei ir junto e ao Senhor Prefeito desta cidade e
todos os Prefeitos da Região Carbonífera que tenham sucesso e que nos
tragam uma notícia alvissareira, para toda a nossa Região Carbonífera .
Muito obrigado.

PRESIDENTE SANDRA FRANCESCHI ARAÚJO- Vereador Maurício Roni Pereira
por dez minutos.

VEREADOR MAURÍCIO RONI DE SOUZA PEREIRA - Senhora Presidente, dema -
is colegas Vereadores, pessoas que nos assistem no dia de hoje , em espe -
cial o nosso assessor jurídico, também a comunidade que nos ouve nessa
reunião de sexta-feira a qual será transmitida pela Rádio SOBRAL na se -
gunda, o nosso boa noite. Início, Senhora Presidente, o meu pronunciamen -
to felicitando mais um aniversário da nossa cidade vizinha , a minha ci -
dade natal , que hoje é cidade natal, é claro que é Butiá, mas morava
no Distrito, então Distrito de Minas do Leão, estamos parabenizando pe -
lo seu aniversário. Queremos felicitar ao Prefeito Idelberto , a Vice -
Prefeita Rosa Oliboni, a todos os seus Secretários, o seu corpo de fun -
cionários, o funcionalismo público daquela cidade e aquela comunidade ,
comunidade local de Minas do Leão a qual eu tenho parentes e grandes a -
migos residindo ainda nessa valorosa cidade e não podemos deixar também
de cumprimentar e felicitar os nossos colegas Vereadores daquela Câmara.



ESTADO DO RIO GRANDE DO SUL
CÂMARA MUNICIPAL DE VEREADORES DE BUTIÁ
Rua do Comércio, 566 — Fone (051) 652-1399

Fla:08

...
Municipal de Minas do Leão, então está provado, o Prefeito Idelberto dando continuidade ao trabalho que foi realizado, o início dos trabalhos que foram realizados naquela cidade pelo então primeiro Prefeito que teve o privilégio de ter aquela cidade, o Senhor Zoely Santos Oliveira, uma pessoa que ainda trabalha por aquela comunidade e o Prefeito Idelberto então dando seguimento nos trabalhos que foram iniciados pelo Senhor Zoely, dando continuidade e fazendo Minas do Leão uma grande cidade, já é uma grande cidade e está cada vez prosperando mais, cada vez crescendo mais e obviamente junto com aquela comunidade que tem vontade de vencer certamente farão cada vez maior aquele Município. Como segundo assunto, Senhora Presidente, queremos solicitar como já foi feito por outros colegas a nossa viagem ao Rio de Janeiro que teremos uma audiência na segunda-feira. Início falando das viagens anteriores das quais eu tive o privilégio de participar onde estivemos em Florianópolis no ano de 97, uma audiência na Eletrosul, estivemos posteriormente no Rio de Janeiro em audiência na Eletrobrás, no BNDES, estivemos também em Brasília posteriormente no Ministério de Minas e Energia. A luta é cansativa, a luta vem se arrastando já há vários anos, como outros colegas já se manifestaram nessa tribuna, mas ela não deve parar, nós temos que continuar essa batalha, temos que continuar essa luta para que consigamos o reinício das obras da Jacuí I, a qual nós falamos quase toda reunião que desencadeará o desenvolvimento do nosso Município. Pois em relação a esta reunião que me fez ir atrás e fazer de tudo para que também fizesse parte dessa comissão de Vereadores, de Prefeitos, e Deputados que lá estarão em audiência no Rio de Janeiro foi um fax que chegou ao Executivo Municipal e deve ter chegado também à Câmara de Vereadores, do Deputado Nelson Marchezan, e uma das partes que mais, do fax, que mais me chamou atenção é quando esse Deputado pede que a comunidade e as autoridades da Região Carbonífera se mobilizem na busca do reinício das obras da Jacuí I. Então isso fez com que eu buscasse forças, buscasse patrocínio, para que pudesse então ir até o Rio de Janeiro. Irei e tenho certeza que com esse empenho desta comissão de Prefeitos, Deputados e Vereadores que será em grande número, não será um ou dois Vereadores, um ou dois Deputados ou um só Prefeito, não, a Região Carbonífera toda está mobilizada e tenho certeza que teremos um grande êxito nesta reunião, que não reinicie as obras no dia seguinte, mas que



ESTADO DO RIO GRANDE DO SUL
CÂMARA MUNICIPAL DE VEREADORES DE BUTIÁ
Rua do Comércio, 566 — Fone (051) 652-1399

Fls:09

...
pelo menos as tratativas continuem sérias e destinadas ao reinício das obras da Jacuí I. Então iremos certamente com a convicção de que isso certamente irá acontecer como terceiro e último assunto, Senhora Presidente, eu gostaria de dizer do meu contentamento em ter participado da reunião, a primeira reunião deste ano de 98, da comissão de educação, saúde Pública e Assistência social, eu quero parabenizar o Presidente desta Comissão pela primeira reunião e pelo êxito, o êxito que nós tivemos, não êxito em trabalhar algum projeto porque não estávamos ainda com projeto em mãos, mas obviamente o diálogo é o melhor caminho do entendimento e o Presidente está de parabéns, certamente montou um cronograma o qual nós iremos seguir até a metade do ano e tenho certeza que irá continuar no resto do ano e este será o grande êxito até para que nós não viemos até a tribuna para entrar em discussões de alguns assuntos que ficam até mesmo na dúvida, dúvida nossa e dúvida principalmente da comunidade, pois lá tiraremos todas as dúvidas nos projetos que estão voltados, é claro, para a educação, saúde pública e assistência social e quando esse projeto vier para a apreciação no plenário certamente nós já teremos um destino a ele que será obviamente a aprovação porque quem sabe as emendas, substitutivo a gente já fara dentro dessa comissão é claro que temos outras comissões muito importantes, a comissão de constituição, justiça e redação final também é uma comissão que todos os projetos passam por ela, mas a que vier passar pela nossa comissão, eu tenho certeza que com a comissão dos trabalhos pelo Senhor Presidente desta Comissão nós tiraremos grandes proveitos e tiraremos muitos debates que as vezes não levam a nada aqui nesta tribuna. O meu boa noite a todos e tomara Deus que nós tenhamos uma grande viagem de ida e volta a todos os Vereadores não só de Butiá mas de toda a região carbonífera, os Vereadores, Prefeitos e Deputados e que mais uma vez eu repito, nós consigamos êxito nesta nossa viagem, nesta nossa batalha que é a Jacuí I. O meu boa noite a todos.

PRESIDENTE SANDRA FRANCESCHI ARAÚJO - Só para registrar aos Vereadores que a Câmara não recebeu nenhum fax do Deputado Nelson Marchezan, se tivesse recebido eu passaria para os demais Vereadores. Vereador Marcos Espinoza por dez minutos.

VEREADOR MARCOS LUIZ DE ASSIS ESPINOZA - Senhora Presidente, colegas Vereadores, a comunidade de Butiá, que por ventura nos escute o nosso



ESTADO DO RIO GRANDE DO SUL
CÂMARA MUNICIPAL DE VEREADORES DE BUTIÁ
Rua do Comércio, 566 — Fone (051) 652-1399

Fls:10

...
boa noite. Gostaria, Senhora Presidente, de me ater nesse assunto que é matéria do Estado do RS e ao longo dos anos vem nos preocupando e nos causando enormes dificuldades que é exatamente a missão que leva os Vereadores dessa casa e o Executivo Municipal a viajarem em busca de uma resposta. E eu quero fazer um chamamento aqui, principalmente ao meu colega Vereador Fernando que tem acompanhado essa luta e de que uma vez me disse que eu era muito pessimista, em janeiro de 1994 quando o governo anunciava o início das obras e nós entendíamos que ainda estava longe e se passaram já quatro anos. Então, Senhora Presidente, o que eu gostaria de colocar a todos os Vereadores que vão em busca de mais essa tentativa de êxito e aos Vereadores que ficam na torcida e a comunidade que ficam na torcida é que não entendo como um governo seja ele de que partido for inicia uma obra, planeja essa obra, investe milhões, inicia em consequências, dessa obra uma outra obra, como a da Mina Leão II, investe milhões e milhões de dólares e depois tem que ser convencido a continuar, é isso que eu não entendo, o projeto de governo iniciado pelo governo deve ser convencido a continuar, eu vejo simplificando para a nossa comunidade, que é a mesma coisa que uma pessoa resolver construir um banheiro na sua casa e depois ter que ser convencido a continuar construindo o banheiro. E eu gostaria, Senhora Presidente e Vereadores que nos acompanham e Vereadores que nos acompanham aqui nessa Casa que se essa, mais essa tentativa não lograr êxito que os municípios da Região Carbonífera criem vergonha na cara e parem de mendigar e estender a mão e coloquem isso na justiça, obrigue o governo a cumprir aquilo que ele tem o compromisso de cumprir com a Região Carbonífera, porque quando começaram, Vereador Jair, essas obras nós éramos uma região pobre, agora nós estamos ficando miseráveis, porque não há mais alternativa de emprego e vocês não de convir que falta vontade política, porque nessa região poderia e muito bem, não precisava essa questão de ter que ir, tem que pedir, tem que fazer e tem que se articular, poderia muito bem ter sido investida alguma coisa nessa região e ter sido colocado para nós, para a Região Carbonífera uma dessas empresas que veio como GM, onde o governo está dando incentivos, GM, Goodyer, essas coisas que estão vindo, a Ford, nos deixassem na região para absorver a mão-de-obra que está sem emprego porque as minas estão fechando e essa situação, Vereador, de dizer que não tem mais carvão é história, porque



ESTADO DO RIO GRANDE DO SUL
CÂMARA MUNICIPAL DE VEREADORES DE BUTIÁ
Rua do Comércio, 566 — Fone (051) 652-1399

Fls:11

... no RS tem muito carvão e na nossa região aqui de Butiá, nessa Região Carbonífera tem muito carvão para ser extraído, daria muito bem para que essa região se desenvolvesse economicamente e tivesse um nível de vida melhor. O Vereador Cândido me pede um aparte e eu gostaria que nós..

VEREADOR CÂNDIDO VIEIRA DA SILVA - Muito obrigado pelo aparte. Quando eu me referi a extinção me referi a extinção do consumo, está falta consumidor, talvez eu tivesse sido mal entendido, mas para acrescentar também que a iniciativa privada está nessa e o governo não reconhece isso aí, a iniciativa está tentando e falta esta política do governo, exatamente como estás falando. Obrigado.

VEREADOR MARCOS LUIZ DE ASSIS ESPINOZA - Então o que eu gostaria assim para ser breve e dizer a essa comunidade, aquele dia em Porto Alegre eu achei assim muito vaga e muito descompromissada, Vereador Fernando, Presidente da ASVERC, muito descompromissada e muito sem coração a colocação do Senador Pedro Simon, porque o Governo, porque os tecnocratas, não dão valor ao carvão, ora, o povo gaúcho, tem os seus representantes lá deveriam exigir que o governo olhasse para o carvão com o mesmo respeito que olha para outras obras. Então o que eu deixo de sugestão, Presidente, é que as Câmaras de Vereadores e os Executivos das Região, se não conseguirem convencer o chefe lá a nos dar o que é de direito, a nos dar o direito de trabalhar, o direito de explorar a nossa riqueza que se ingresse na justiça e que se faça todo movimento possível para convencer, para mostrar para essa comunidade que nós não podemos aqui ficar morrendo de fome enquanto alguns acham que não é viável e a situação social e os mineiros e os filhos de mineiros que vão ter que sair de Butiá para quê? Para serem marginalizados em Porto Alegre? Para serem marginalizados no Vale do Rio dos Sinos? Para mendigar em baixo das pontes? Porque aqui não haverá condição de sobreviver. Então é o meu registro, gostaríamos que realmente toda a classe política estivesse empenhada para que nos desse uma resposta positiva, porque estamos esperando, Vereador Antônio Carlos, a muito tempo essa resposta e já teve várias eleições onde as pessoas diziam que aconteceria a abertura da Leão II e as obras da Jacuí I e que pudesse ficar tranquilo e o povo ficou esperando, votou e já estamos aí há doze ou treze anos esperando que aconteça esse milagre como se estivesse fazendo um favor, mas quem começou essa obra foi ele, foi o Governo e ele tem que dar



ESTADO DO RIO GRANDE DO SUL
CÂMARA MUNICIPAL DE VEREADORES DE BUTIÁ
Rua do Comércio, 566 — Fone (051) 652-1399

Fls:13

...
resposta e tem que ser responsabilizado porque a comunidade não pode esperar mais. Então, Senhora Presidente, nós gostaríamos de fazer essa manifestação para que aqueles colegas não fossem exigir o direito representando a comunidade de Butiá e de toda a Região Carbonífera. Boa noite.

ORDEM DO DIA

PRESIDENTE SANDRA FRANCESCHI ARAÚJO- Solicito ao Senhor Secretário que proceda a leitura da pauta da sessão.

1º SECRETÁRIO VEREADOR ANTÔNIO CARLOS DE OLIVEIRA - Pauta para a sessão ordinária do dia 20 de março de 1998: Indicação nº 119, do Vereador Ismar G. da Silva; Indicação nº 120, do Vereador Ismar G. da Silva; Indicação nº 128, do Vereador Ismar G. da Silva; Projeto de Lei nº 1483, do Executivo; Projeto de Lei nº 1484, do Executivo; Baixando: Projeto de Decreto Legislativo nº 165; Projeto de Resolução nº 267, do Legislativo; projeto de Resolução nº 268, do Legislativo.

PRESIDENTE SANDRA FRANCESCHI ARAÚJO- Solicito leitura das Indicações nºs 119 e 120/98.

1º SECRETÁRIO VEREADOR ANTÔNIO CARLOS DE OLIVEIRA - Indicação nº 119/98, do Vereador Ismar G. da Silva. Indica ao Executivo Municipal a construção de um banheiro público na praça em frente ao CTG Vaqueanos da Querência. Indicação nº 120/98, do Vereador Ismar G. da Silva. Indica ao Executivo Municipal a construção de uma passarela para pedestres e também a colocação de placas indicando a velocidade permitida.

PRESIDENTE SANDRA FRANCESCHI ARAÚJO- As indicações serão encaminhadas ao Executivo. Solicito leitura do requerimento nº 128/98.

1º SECRETÁRIO VEREADOR ANTÔNIO CARLOS DE OLIVEIRA - Requerimento nº 128/98, do Vereador Ismar G. da Silva. Requer informações sobre as empresas que foram beneficiadas em Butiá com os recursos acima referidos, bem como da forma que será feita a manutenção do programa RS-Emprego.

PRESIDENTE SANDRA FRANCESCHI ARAÚJO- Em discussão o requerimento.
VEREADOR ISMAR GONÇALVES DA SILVA - Senhora Presidente, demais colegas, Vereadores, ouvintes da Rádio SOBRAL o meu boa noite. Eu não vou discutir esse requerimento, Presidente, demais colegas, simplesmente



ESTADO DO RIO GRANDE DO SUL
CÂMARA MUNICIPAL DE VEREADORES DE BUTIÁ
Rua do Comércio, 566 — Fone (051) 652-1399

Fls:14

...
encaminhar para essa Mesa Diretora que esse requerimento chegasse ao seu destino para que a gente pudesse avaliar melhor a posição do nosso programa que possa beneficiar as nossas empresas e a nossa comunidade, que esse requerimento que se programa a secretaria do desenvolvimento econômico de Assuntos Internacionais do governo do Estado do RS, então que envie para nós uma mensagem para nós podermos relatar esse requerimento.

PRESIDENTE SANDRA FRANCESCHI ARAÚJO- Em votação. Os Vereadores que concordam permaneçam como estão, cas contrário manifestem-se. Aprovado por unanimidade. Solicito leitura do projeto de lei nº 1483 já com a mensagem retificativa.

1º SECRETÁRIO VEREADOR ANTÔNIO CARLOS DE OLIVEIRA - Projeto de lei nº 1483. Autoriza o Poder Executivo a abrir um crédito especial no valor de vinte e oito mil e seiscentos reais, tendo como recurso a redução de dotações orçamentárias.

PRESIDENTE SANDRA FRANCESCHI ARAÚJO- Solicito leitura dos pareceres ao referido projeto.

1º SECRETÁRIO VEREADOR ANTÔNIO CARLOS DE OLIVEIRA - Procede leitura dos pareceres, sendo todos favoráveis.

PRESIDENTE SANDRA FRANCESCHI ARAÚJO- Questão de ordem para o Vereador Marcos.

VEREADOR MARCOS LUIZ DE ASSIS ESPINOZA - Senhora Presidente, nós, acho que a Mesa e a Câmara está procedendo de forma incorreta na condução desse trabalho aí do projeto. Por que? Porque nós analisamos um projeto com mensagem retificativa de setenta e cinco mil reais onde foi nos colocado que fizesse os pareceres para hoje em cima de um projeto de setenta e cinco mil reais. Então eu acho que este projeto está prejudicado uma vez que o Executivo mandou um projeto com outro valor, de vinte e oito mil reais e seiscentos. Então eu acho que esse projeto de vinte e oito mil e seiscentos que aponta outros recursos para redução deveria receber uma outra numeração e esse projeto de setenta e cinco mil ser arquivado. Eu entendo que é isso, porque nós estamos dando parecer, demos parecer sobre um valor e ele foi alterado. Então a minha colocação é que seja retirado e que os pareceres sejam dados para o projeto que veio de vinte e oito mil e seiscentos reais.

VEREADOR ANTÔNIO CARLOS DE OLIVEIRA - Senhora Presidente, também a



ESTADO DO RIO GRANDE DO SUL
CÂMARA MUNICIPAL DE VEREADORES DE BUTIÁ
Rua do Comércio, 566 — Fone (051) 652-1399

Fls:15

... discussão gira em torno da questão da mensagem retificativa tendo vindo com um teor completamente diferente do projeto anterior, tendo recebido o mesmo número do projeto em questão. Se viesse como mensagem retificativa viria apenas retificando e não com um teor completamente diferente. E até mesmo a justificativa na capa da suposta, projeto substitutivo aí, ou seja, de mensagem retificativa também tem falhas, aonde a justificativa dotada de vinte e três mil e depois o projeto versa com vinte e oito e seiscentos. Eu acredito que existe além de um erro na digitação da mensagem que antecede ao projeto também um erro na condução da mensagem retificativa porque ela altera todo o projeto e recebeu número de projeto de lei nessa casa. Eu também quero colocar como proposta a retirada da pauta o referido projeto na noite de hoje.

VEREADOR FERNANDO RUSKOWSKI LOPES - Não vou discutir o projeto, Senhora Presidente, vou discutir a questão de ordem levantada pelo Vereador Marcos. Me permita o Vereador discordar do seu ponto de vista porque assim como a Câmara de Vereadores pode fazer as suas emendas, seus substitutivos alterando inclusive valores, nós fazer as suas emendas, nós poderíamos reduzir o valor do crédito especial pedido pelo Prefeito, nós não podemos é aumentar despesa. E a mensagem retificativa ela não tira a essência do projeto, a finalidade é a mesma, o que se pediu foi menos dinheiro para a mesma finalidade, então não houve alteração da matéria, a matéria é a mesma com valores reduzidos e com uma nova fonte de custeio. Então me parece, peço vênha, aí ao colega, mas não há imperfeição no meu entendimento, que o Prefeito poderia tanto reduzir numa mensagem retificativa como aumentar o valor entendendo que o valor era insuficiente, foi pelo contrário, reduziu o valor deixando com aqueles vinte e oito mil e seiscentos é possível atender a finalidade que é recurso para a casa do Piaçito, quer dizer, não perdeu a finalidade, não é uma nova matéria, a matéria é a mesma, é um crédito especial destinado a Casa do Piaçito ...

VEREADOR MARCOS LUIZ DE ASSIS ESPINOZA - Vereador, me permite uma contribuição ?

VEREADOR FERNANDO RUSKOWSKI LOPES - Sim, permito.

VEREADOR MARCOS LUIZ DE ASSIS ESPINOZA - A questão não é finalidade que eu estou discutindo, a questão é que nós trabalhamos em cima de parece res e de mensagem retificativa no valor de setenta e cinco mil e nós te-



ESTADO DO RIO GRANDE DO SUL
CÂMARA MUNICIPAL DE VEREADORES DE BUTIÁ
Rua do Comércio, 566 — Fone (051) 652-1399

Fls:16

...
tíamos que aprovar o projeto e dar a mensagem em cima de vinte e oito mil e seiscentos.

VEREADOR FERNANDO RUSKOWSKI LOPES - Mas isso é evidente, então foi um erro de quem redigiu o parecer, se constou no parecer que estava aprovando uma mensagem reitificativa com setenta e cinco mil então tem que consertar o parecer e não o projeto...

VEREADOR MARCOS LUIZ DE ASSIS ESPINOZA - O Vereador Fernando, relator da comissão de constituição e justiça fala no projeto em setenta e cinco mil, o Vereador Marcos, relator da Finanças fala no projeto de setenta e cinco mil. Então é isso que eu estou dizendo, a da educação, fala em setenta e cinco mil, então nós estamos falando de uma matéria nos pareceres e o projeto ...

VEREADOR FERNANDO RUSKOWSKI LOPES - (cópia impossível) conserto nos pareceres, sabe que tanto você como nós, toda comissão assinou o parecer feito pela nossa parte técnica aqui, não foi nós assinamos o parecer ...

VEREADOR MARCOS LUIZ DE ASSIS ESPINOZA - Podemos corrigir o valor aqui...

VEREADOR FERNANDO RUSKOWSKI LOPES - O valor...

VEREADOR MARCOS LUIZ DE ASSIS ESPINOZA - Ou votamos ele novamente.

VEREADOR FERNANDO RUSKOWSKI LOPES - O parecer é um erro de mecanografia vamos dizer assim, porque acompanha a mensagem retificativa está junto. Isso foi o nosso corpo de funcionário no datilografar o parecer que é pela aprovação, em vez de grafar esses vinte e oito mil e seiscentos grafou setenta e cinco mil. Então nós vamos reduzir, porque o parecer não é lei, não vai alterar nada. Então eu entendo, Senhora Presidente, que a mensagem retificativa está apta a ser votada, não há imperfeição nenhuma desde que acolha-se e concordam com a solicitação do Vereador Marcos que se corrija o equívoco nos pareceres que deveria constar vinte e oito mil e seiscentos contou setenta e cinco.

PRESIDENTE SANDRA FRANCESCHI ARAÚJO - Coloco em votação a retirada da pauta.

VEREADOR ANTÔNIO CARLOS DE OLIVEIRA - Vereadores, nós temos dois projetos de lei com o mesmo número na casa e não uma mensagem retificativa.

VEREADOR FERNANDO RUSKOWSKI LOPES - Não é dois projetos, Vereador, é um único projeto. É que veja bem, o Poder Legislativo quando quer al-



ESTADO DO RIO GRANDE DO SUL
CÂMARA MUNICIPAL DE VEREADORES DE BUTIÁ
Rua do Comércio, 566 — Fone (051) 652-1399

Fls:17

...
terar um projeto ele tem a figura da emenda e tem a figura do substitutivo, só que o Executivo não tem a figura do substitutivo, a figura que ele, o instrumento legal é a mensagem retificativa, o projeto é o mesmo.

VEREADOR ANTÔNIO CARLOS DE OLIVEIRA - Porque, tudo no projeto é projeto de lei, não mensagem retificativa, com o mesmo número e com o texto diferente... No documento tem incorreção também de valor. É isso que eu falei...

VEREADOR MARCOS LUIZ DE ASSIS ESPINOZA - Vereadores, Senhora Presidente, Vereador Fernando, eu acho que esse projeto aí pode ser, Vereador Antônio Carlos, a minha proposição para que não se crie conflito é que se retire o 1483 que falava em setenta e cinco mil, e recoloca uma nova numeração nesse projeto 1485 que é o próximo, anula-se essa numeração bota 1485 e os pareceres se faz um adendo em todos os pareceres que o valor do projeto é tal... Fica em aberto, fica arquivado... *

VEREADOR ANTÔNIO CARLOS DE OLIVEIRA - Senhora Presidente, se for acolhida a sugestão do meu colega Marcos que então se altere a numeração do segundo processo anulando-se a numeração 1483 deixando aquele processo arquivado e deixando no novo processo o número novo que virá tudo bem, nós não podemos deixar um número de projeto de lei em aberto. Então se for acolhida a sugestão do Vereador Marcos eu retiro o pedido de retirada...

VEREADOR MAURÍCIO RONI DE SOUZA PEREIRA - Eu coloco aos colegas Vereadores para que não fique prejudicado então o projeto que faça então a proposição do Vereador Marcos até para que não prejudique o projeto e então retire o projeto 1483 e se dá um novo número como foi proposto e termina aqui então a novela e a gente consegue a não prejudicar o projeto, que o objetivo dos dois Vereadores que estão em discussão de que o projeto é o mesmo, não, porque cai, o objetivo é o mesmo para que não prejudique a ele, então vamos colocar em votação a proposição, eu sugiro a Presidente para que a gente não prejudique então o projeto.

PRESIDENTE SANDRA FRANCESCHI ARAÚJO - Em votação a proposição do Vereador Marcos com o novo número do projeto. Os Vereadores que concordam permaneçam como estão, caso contrário manifestem-se. Aprovado por unanimidade. Retirado o projeto 1483 e agora vamos colocar em votação o projeto 1485. Em votação. Os Vereadores que concordam permaneçam como es



ESTADO DO RIO GRANDE DO SUL
CÂMARA MUNICIPAL DE VEREADORES DE BUTIÁ
Rua do Comércio, 566 — Fone (051) 652-1399

Fls:18

...
tão, caso contrário manifestem-se. Aprovado por unanimidade. Solicito
leitura do substitutivo ao projeto de lei nº 1484.

1º SECRETÁRIO VEREADOR ANTÔNIO CARLOS DE OLIVEIRA - Substitutivo ao
projeto de lei nº 1484. Autoriza o Poder Executivo Municipal a prorro-
gar prazo de contratação de servidores municipais e dá outras provi-
dências.

PRESIDENTE SANDRA FRANCESCHI ARAÚJO- Solicito leitura dos pareceres ao
referido substitutivo.

1º SECRETÁRIO VEREADOR ANTÔNIO CARLOS DE OLIVEIRA - Procede leitura
dos pareceres, sendo todos favoráveis.

PRESIDENTE SANDRA FRANCESCHI ARAÚJO - Solicito leitura da emenda nº
01 ao substitutivo.

1º SECRETÁRIO VEREADOR ANTÔNIO CARLOS DE OLIVEIRA - Procede leitura
da referida emenda, dos Vereadores Davi, José Ari, Maurício, Cândido
e Jair.

PRESIDENTE SANDRA FRANCESCHI ARAÚJO- Em discussão a emenda nº 01.

VEREADOR FERNANDO RUSKOWSKI LOPES - Senhora Presidente, quando da ela-
boração desta emenda, aliás, substitutivo, elaborando o substitutivo
nós colocamos no artigo 8º até podemos dizer desnecessariamente, porque
eu entendo que quando não conste o salário que deve ser pago ao servidor
contratado emergencialmente ele deve obedecer o princípio constitucio-
nal da isonomia salarial, o contratado de forma emergencial deve num
cargo semelhante do Poder Executivo, quadro dos efetivos, deve receber
igual, mas há, me disseram, uma disparidade salarial que já vem ocor-
rendo algum tempo e que as alegações que a emenda iria prejudicar, in-
clusive, buscando talvez até efeito retroativo da remuneração paga a
maior, mas mesmo com a retirada da emenda, mesmo com aprovação da emen-
da retirando, suprimindo o artigo 8º do substitutivo me parece que o er-
ro vai permanecer, porque não houve, houve uma ofensa ou uma agressão
ao princípio da isonomia, tratamento diferenciado para servidores que
tem cargos ou funções idênticas.

PRESIDENTE SANDRA FRANCESCHI ARAÚJO- Em votação. Os Vereadores que
concordam permaneçam como estão, caso contrário manifestem-se. Aprovado
com uma abstenção, aprovada por cinco a quatro. Vereador Marcos quer
justificar a sua abstenção.

VEREADOR MARCOS LUIZ DE ASSIS ESPINOZA- Senhora Presidente, gostaria



ESTADO DO RIO GRANDE DO SUL
CAMARA MUNICIPAL DE VEREADORES DE BUTIÁ
Rua do Comércio, 566 — Fone (051) 652-1399

Fls: 19

...
que ficasse registrado nos anais da casa a abstenção desse Vereador referente a emenda porque nós fomos ontem chamados pela assessoria do senhor Prefeito na nossa escola para discutir esse projeto e eu estive reunido com o Vereador Fernando e todas as alterações do substitutivo tinha sido discutido com o Executivo, teriam sido discutidas com o Executivo e eu não estava presente, apenas participei do final da reunião com os Vereadores e por entender também incorreto que não está se obedecendo o princípio da isonomia e aqui eu coloco que era proposição desse Vereador colocar emenda no artigo 8º perante a justificativa do Vereador Fernando de que fosse obedecido apenas os salários dos monitores do Piaçito porque estes não estão ainda criados, não estão ainda em vigor pela nova lei porque até não existia este cargo, mas vigia, como vigia do CIEP, vigia do Piaçito, que estão ganhando mais do que os vigias da Prefeitura eu acho que nós não poderíamos deixar, não poderíamos concordar com isso, concordo plenamente com o Vereador Fernando que não foi respeitado o princípio da isonomia daqueles cargos que existia já os salários especificados, se o vigia ganha cem reais qualquer contratação vai ter que ganhar cem reais, porque ele vai desempenhar a mesma função. Então nós discordamos da emenda exatamente por isso, concordaríamos com ela se fosse apenas endereçada aos monitores que não existiam no quadro. Essa é a razão da nossa abstenção.

PRESIDENTE SANDRA FRANCESCHI ARAÚJO - Em discussão o substitutivo ao projeto de lei nº 1484 com a emenda. Em votação. Os Vereadores que concordam permaneçam como estão, caso contrário manifestem-se. Aprovado por unanimidade. Baixando o Projeto de Decreto Legislativo nº 165, que aprova as contas do Poder Executivo referente ao exercício financeiro de 1991. Solicito leitura do Projeto de Resolução nº 267, do Legislativo.

1º SECRETÁRIO VEREADOR ANTÔNIO CARLOS DE OLIVEIRA - Projeto de Resolução nº 267, do Legislativo. Altera dispositivos da Resolução nº 233, de 17/03/98 e dá outras providências.

PRESIDENTE SANDRA FRANCESCHI ARAÚJO - Em discussão. Em votação. Os Vereadores que concordam permaneçam como estão, caso contrário manifestem-se. Aprovado por unanimidade. Solicito leitura do Projeto de Resolução nº 268, do Legislativo.

1º SECRETÁRIO VEREADOR ANTÔNIO CARLOS DE OLIVEIRA - Projeto de Resolução nº 268, do Legislativo. Altera dispositivos da Resolução nº 234,



ESTADO DO RIO GRANDE DO SUL
CÂMARA MUNICIPAL DE VEREADORES DE BUTIÁ
Rua do Comércio, 566 — Fone (051) 652-1399

Fls:20

...
de 17/03/98 e dá outras providências.

PRESIDENTE SANDRA FRANCESCHI ARAÚJO- Em discussão. Em votação. Os Ve
readores que concordam permaneçam como estão, caso contrário manifestem
se. Aprovado por unanimidade.

EXPLICAÇÕES PESSOAIS :

Nada Cosntou.

Nada mais havendo a tratar, mandou o Senhor Presiden
te que se datilografasse a presente ata, marcando nova sessão para o
dia 30 de março de 1998, com a seguinte ordem do dia: REUNIÃO DA CÂMA
RA MUNICIPAL DE VEREADORES DE BUTIÁ.

SaLa das sessões, 20 de março de 1998.

Verª. SANDRA FRANCESCHI ARAÚJO
Presidente-

Verº. ANTÔNIO CARLOS DE OLIVEIRA
1º Secretário-

MNB/ESA